22002D0048

5.9.2002 ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV L 238/1

ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 48/2002

z 31. mája 2002,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha II (Technické nariadenia, normy, testovanie a overovanie) k Dohode EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, v znení protokolu, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha II k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 27/2002 z 19. apríla 2001 ([1]).

(2) Smernica 2001/56/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. septembra 2001, ktorá sa týka vykurovacích systémov pre motorové vozidlá a ich prívesy, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 70/156/EHS a ktorou sa zrušuje smernica Rady 78/548/EHS ([2]) by sa mala zahrnúť do dohody.

(3) Smernica Komisie 2001/92/ES z 30. októbra 2001, ktorou sa prispôsobuje technickému pokroku smernica Rady 92/22/EHS o bezpečnosti zasklenia a sklárskych materiálov na motorové vozidlá a ich prívesy a smernica Rady 70/156/EHS, ktorá sa vzťahuje na homologizáciu motorových vozidiel a ich prívesov ([3]) by sa mala zahrnúť do dohody.

(4) Smernicou 2001/56/ES sa s účinnosťou od 9. mája 2004 zrušuje smernica 78/548/EHS z 12. júna 1978 (Ú. v. ES L 168, 26.6.1978, s. 40), ktorá je zahrnutá do dohody a ktorá by sa v dôsledku toho mala v dohode zrušiť.

(5) Úpravy smernice Rady 70/156/EHS zo 6. februára 1970 o aproximácii práva členských štátov, týkajúcich sa homologizácie motorových vozidiel a ich prívesov (Ú. v. ES L 42, 23.2.1970, s. 1) urobené podľa kapitoly XI prílohy I k Aktu týkajúceho sa podmienok pristúpenia Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva a úpravy zmlúv, zakladajúcich Európsku úniu ([4]) by sa mali zahrnúť do dohody.

([1]) Ú. v. ES L 154, 13.6.2002, s. 4.
([2]) Ú. v. ES L 292, 9.11.2001, s. 21.
([3]) Ú. v. ES L 291, 8.11.2001, s. 24.
([4]) Ú. v. ES C 241, 29.8.1994, s. 21, upravené Ú. v. ES L 1, 1.1.1995, s. 1.

(6) Úpravy smernice Rady 70/156/EHS je potrebné po pristúpení Rakúska, Fínska a Švédska do Európskej únie v dohode prispôsobiť,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Kapitola I prílohy II k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. v bode 1 (smernica Rady 70/156/EHS) sa pridávajú tieto zarážky:

„— **1 94 N**: Akt týkajúci sa podmienok pristúpenia Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva a úpravy zmlúv, zakladajúcich Európsku úniu (Ú. v. ES C 241, 29.8.1994, s. 21, upravené Ú. v. ES L 1, 1.1.1995, s. 1),

— **32001 L 0056**: smernica 2001/56/ES Európskeho parlamentu a Rady z 27. septembra 2001 (Ú. v. ES L 292, 9.11.2001, s. 21),

— ***32001 L 0092***: smernica Komisie 2001/92/ES z 30. októbra 2001 (Ú. v. ES L 291, 8.11.2001, s. 24).“;

2. v bode 1 (smernica Rady 70/156/EHS) sa adaptačný text nahrádza takto:

„a) V článku 2 písm. a sa pridávajú tieto zarážky:

— ‚gerðarviðurkenning‘ v islandskom práve,

— ‚Typengenehmigung‘ v lichtenštajnskom práve,

— ‚typegodkjenning‘ v nórskom práve.

b) V prílohe I bod 1.1.1 doplnku 5 sa pridáva toto:

‚IS pre Island

FL pre Lichtenštajnsko

16 pre Nórsko‘.

c) V prílohe VII bod 1 časť 1 sa pridáva toto:

‚IS pre Island

FL pre Lichtenštajnsko

16 pre Nórsko‘.

d) V prílohe IX sa k bodom 37 častí I a II pridáva toto:

‚Island: …,

Lichtenštajnsko: …,

Nórsko: …‘“;

3. znenie bodu 37 (smernica rady 78/548/EHS) sa s účinnosťou od 9. mája 2004 vypúšťa;

4. v bode 45c (smernica Rady 92/22/EHS) sa pridáva toto:

„, v znení:

— **32001 L 0092**: smernica Komisie 2001/92/ES z 30. októbra 2001 (Ú. v. ES L 291, 8.11.2001, s. 24).“

Článok 2

Znenia smerníc 2001/56/ES a 2001/92/ES a úpravy smernice 70/156/ES urobené podľa kapitoly XI prílohy I k Aktu, týkajúcemu sa podmienok pristúpenia Rakúskej republiky, Fínskej republiky a Švédskeho kráľovstva a úpravy zmlúv, zakladajúcich Európsku úniu v islandskom a nórskom jazyku, uverejnené v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskych spoločenstiev*, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňa 1. júna 2002 za predpokladu, že Spoločný výbor EHP obdržal všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejňuje v oddiele EHP a v doplnku EHP k *Úradnému vestníku Európskych spoločenstiev*.

V Bruseli 31. mája 2002

Za Spoločný výbor EHP

predseda

P. WESTERLUND

(*) Žiadne ústavné požiadavky nie sú uvedené.